Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

22 September 2008
Russian

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят третья сессия
Пункты 15 и 16 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке
Вопрос о Палестине

Совет Безопасности
Шестьдесят третий год

Мирное урегулирование вопроса о Палестине

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 62/83 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2007 года. В нем содержатся ответы, полученные от Председателя Совета Безопасности и заинтересованных сторон на вербальные ноты, направленные Генеральным секретарем в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 20 резолюции. В докладе также содержатся замечания Генерального секретаря относительно нынешнего состояния израильско-палестинского конфликта и международных усилий по продвижению вперед мирного процесса в интересах достижения мирного урегулирования. Доклад охватывает период с сентября 2007 года по август 2008 года.



I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 62/83 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2007 года.

2. В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 20 упомянутой резолюции, 1 июня 2008 года я направил Председателю Совета Безопасности письмо следующего содержания:

«Имею честь сослаться на резолюцию 62/83, принятую Генеральной Ассамблеей 10 декабря 2007 года на ее шестьдесят второй сессии по пункту повестки дня «Вопрос о Палестине».

Буду признателен Вам, если Вы любезно сообщите мне к 30 июня 2008 года мнения членов Совета Безопасности, с тем чтобы я мог выполнить возложенные на меня согласно упомянутой резолюции обязанности по представлению доклада».

3. 1 июля 2008 года от Совета Безопасности поступил ответ следующего содержания:

«Мирное урегулирование вопроса о Палестине остается одной из наиболее серьезных проблем, стоящих перед международным сообществом, включая Совет Безопасности.

Совет Безопасности рассматривает положение в Палестине каждый месяц в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине»; при этом либо заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам, либо Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу выступают с общими заявлениями в формате брифинга, после которых проводится открытое заседание Совета или консультации среди его членов.

29 августа 2007 года Совет Безопасности, заслушав сообщение Специального координатора по ближневосточному мирному процессу Майкла Вильямса, посвященное последним дипломатическим усилиям и запланированной на осень международной встрече под эгидой США, провел открытые прения по положению на Ближнем Востоке.

20 сентября 2007 года члены Совета заслушали выступление Линна Пэскоу, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам. После брифинга были проведены консультации по положению на Ближнем Востоке, в ходе которых представители государств-членов обсудили ход двустороннего диалога между премьер-министром Израиля Эхудом Ольмертом и президентом Палестинской администрации Махмудом Аббасом. Члены Совета также обсудили результаты нынешней поездки государственного секретаря Соединенных Штатов Америки Кондолизы Райс по Ближнему Востоку и заявление Израиля о том, что сектор Газа является «враждебным образованием».

24 октября 2007 года заместитель Генерального секретаря Пэскоу провел ежемесячный брифинг по положению на Ближнем Востоке, в ходе которого он с оптимизмом охарактеризовал уровень диалога между сторонами на израильско-палестинском направлении и в то же время выразил

озабоченность положением в регионе. В ходе последующих закрытых консультаций члены Совета приветствовали предстоящую встречу по ближневосточной проблеме, которая должна состояться в Аннаполисе по инициативе США, а также продолжающиеся усилия госсекретаря Райс. Члены Совета также обсудили предпринимающиеся на региональном уровне усилия по содействию миру и улучшению гуманитарной обстановки в Газе.

29 и 30 ноября 2007 года Совет Безопасности провел закрытые консультации по ближневосточному мирному процессу, отдельно рассмотрев совместные договоренности, достигнутые на конференции в Аннаполисе. 30 ноября Совет провел открытое заседание, в ходе которого перед членами Совета выступил заместитель Генерального секретаря Пэскоу с краткой информацией о начатом в Аннаполисе процессе, усилиях «четверки» и предстоящей Парижской конференции доноров.

21 декабря 2007 года после выступления заместителя Генерального секретаря Пэскоу состоялись консультации по Ближнему Востоку. Заместитель Генерального секретаря коснулся последних событий в рамках мирного процесса, подчеркнув, что после проведения конференции в Аннаполисе начались двусторонние переговоры между Израилем и Организацией освобождения Палестины и что свидетельством активного международного участия являются проведение 17 декабря в Париже конференции доноров, встреча членов «четверки», а также встреча представителей «четверки» с членами Лиги арабских государств. В то же время он заявил, что события в регионе, включая строительство новых поселений и непрекращающиеся акты насилия, вызывают озабоченность.

22 января 2008 года члены Совета провели прения по положению в Газе, после того как заместитель Генерального секретаря Пэскоу сделал публичное заявление о закрытии 18 января сектора Газа. Заместитель Генерального секретаря кратко информировал членов Совета о последних событиях в регионе, подчеркнув ухудшение гуманитарной обстановки в Газе и южной части Израиля.

23, 24, 25 и 29 января 2008 года Совет собирался для проведения консультаций по положению в Газе.

30 января 2008 года, после того как заместитель Генерального секретаря Пэскоу представил обновленную информацию о гуманитарном и экономическом положении, Совет Безопасности провел открытые прения по положению в Газе. Члены Совета выразили озабоченность в связи с положением в Газе и на юге Израиля и связанными с ним последствиями гуманитарного характера.

26 февраля 2008 года Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу Роберт Серри и заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи Джон Холмс выступили перед членами Совета с подробным описанием политической, гуманитарной и социально-экономической ситуации на палестинских территориях, а также обстановки в плане безопасности. После брифинга члены Совета провели закрытые консультации, в рамках кото-

рых обсудили последствия сложившейся в регионе обстановки для аннаполисского процесса.

28 февраля 2008 года Совет провел консультации, участники которых продолжили обсуждение непрекращающихся актов насилия в Газе и южной части Израиля.

1 марта 2008 года Генеральный секретарь Пан Ги Мун выступил на чрезвычайном совещании Совета Безопасности, созванном для проведения обсуждения эскалации насилия в Газе и на юге Израиля. Генеральный секретарь осудил насилие и применение чрезмерной силы и призвал обе стороны придерживаться принципов международного гуманитарного права, проявлять сдержанность и восстановить порядок. Он также выразил обеспокоенность тем, что насилие может иметь негативные последствия для процесса переговоров. Затем Совет заслушал представителей палестинской и израильской делегаций, после чего провел закрытые консультации.

6 марта 2008 года были проведены консультации по положению на Ближнем Востоке.

25 марта 2008 года Генеральный секретарь выразил обеспокоенность в связи с возможным возобновлением насилия в Газе и южной части Израиля и призвал стороны и международное сообщество поддержать израильско-палестинские переговоры. После выступления Генерального секретаря последние данные представил его заместитель Пэскоу, после чего были проведены открытые прения, в ходе которых особое внимание было уделено таким вопросам, как сложная обстановка на местах, роль Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, деятельность по созданию поселений, израильские военные операции и ракетные обстрелы.

23 апреля 2008 года перед членами Совета Безопасности выступила помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Ангела Кане. Она рассказала об усилиях, предпринимающихся для продвижения политического процесса на основе прямых двусторонних переговоров, недавних актах агрессии в Газе и южной части Израиля, ухудшении гуманитарной обстановки в Газе и предстоящей встрече «четверки». После ее выступления были проведены закрытые консультации.

28 мая 2008 года перед членами Совета выступил Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу г-н Серри, который коснулся неустойчивого прогресса на израильско-сирийском и израильско-палестинском направлениях. В ходе закрытых консультаций члены Совета обсудили блокаду Израилем Газы, ракетные обстрелы с территории Газы, израильские военные операции и продолжающийся аннаполисский процесс.

27 июня 2008 года Лиса Баттенхейм, директор Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента по политическим вопросам, провела для членов Совета брифинг, посвященный позитивной, но нестабильной динамике ситуации на Ближнем Востоке. Она приветствовала заключенное недавно между Израилем и ХАМАСом перемирие, но с озабоченностью отметила, что обе стороны нарушают договоренности о прекращении огня. Она также коснулась продолжающейся блокады Газы и ухудшения гума-

нитарной ситуации в секторе, обеспокоенности в связи с деятельностью Израиля по созданию поселений на Западном берегу и состоявшегося 24 июня заседания «четверки». После выступления г-жи Баттенхейм были проведены закрытые консультации.

Совет продолжает внимательно следить за развитием событий на Ближнем Востоке; следующее заседание по этому вопросу запланировано на 22 июля 2008 года».

4. В направленной соответствующим сторонам вербальной ноте от 28 апреля 2008 года я просил правительства Египта, Израиля, Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики, а также Организацию освобождения Палестины изложить свою позицию в отношении мер, принимаемых ими для осуществления соответствующих положений резолюции. К 31 августа 2008 года были получены следующие ответы от Израиля и Организации освобождения Палестины. Вербальная нота Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2008 года:

«В соответствии с отчетом о заседании Израиль проголосовал против этой резолюции, как и в случае аналогичных резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на предыдущих сессиях. В соответствии с такой практикой голосования Постоянное представительство Израиля хотело бы разъяснить и подтвердить свою позицию в свете сложившейся в регионе обстановки.

Несмотря на ряд важных событий, включая начало аннаполиского процесса в ноябре 2007 года, палестинская сторона продолжает вести активную террористическую деятельность. В прошлом году был отмечен существенный рост числа ракетных обстрелов городов и деревень в южной части Израиля палестинскими террористическими организациями, действующими в секторе Газа. С июня 2007 года, когда ХАМАС занял сектор Газа, по южным районам Израиля было выпущено более 3000 ракет системы «Град», минометных снарядов и ракет «Кассам». В результате ракетных обстрелов погибло несколько израильтян, было ранено множество мирных жителей и нанесен существенный ущерб имуществу.

Израильский центр психологической помощи жертвам арабо-израильского конфликта опубликовал данные, которые говорят о том, что 90 процентов жителей южного города Сдерот пережили падение ракеты «Кассам» на их или ближайшую к ним улицу. Около 28 процентов взрослого населения и 30 процентов детей страдают посттравматическим стрессовым расстройством (ПТСР), причем дети проявляют крайне высокую пугливость, нежелание идти на контакт, страдают от школьных поведенческих и стоматических проблем, регрессии и бессонницы.

Более того, ХАМАС получил дополнительное оружие контрабандным путем по туннелям вдоль южной границы и во время прорыва границы в январе 2008 года, в результате чего жизни четверти миллиона мирных израильтян находятся под постоянной угрозой.

В четверг, 18 июня 2008 года, наступило «затишье», призванное обеспечить полное прекращение террористических актов и ракетных обстрелов со стороны всех группировок в секторе Газа, положить конец палестинской контрабанде и наращиванию военного потенциала, а также

обеспечить прогресс в освобождении похищенного солдата Гилада Шалита. Израиль заявил, что, если на юге удастся восстановить спокойствие, он позволит расширить ассортимент и увеличить объем ввозимых в сектор Газа товаров, что позволит повысить качество жизни палестинцев. Однако через несколько дней южные районы Израиля вновь подверглись ракетному обстрелу.

Очевидно, что ХАМАС не заинтересован в долгосрочном мире, примирении и сосуществовании с Израилем. Любое затишье воспринимается им как возможность перевооружиться и укрепить свой потенциал.

Как отмечалось, ХАМАС и другие террористические организации в секторе Газа продолжают наращивать свои силы и арсенал путем контрабанды оружия через южную границу. Террористы используют глубокие подземные туннели для переброски оружия и боеприпасов. Осуществлять акты насилия и террора против израильского мирного населения террористическим организациям позволяет поддержка таких государств, как Исламская Республика Иран и Сирийская Арабская Республика. ХАМАС и те, кто его поддерживает, несут всю полноту ответственности за насилие, терроризм и гуманитарное положение палестинцев в Газе. ХАМАС и другие террористические группировки стремятся использовать в своих интересах механизмы сотрудничества между Израилем и палестинцами, будь то пункты пересечения границы или даже демонтаж контрольно-пропускных пунктов. Эти нарушения говорят о том, что палестинский терроризм по-прежнему представляет собой серьезную угрозу, что вынуждает Израиль принимать меры самозащиты, а также свидетельствует о том, что ХАМАС не заинтересован в мире.

В то время как палестинские террористы делают все возможное, чтобы сорвать усилия по оказанию гуманитарной помощи и спровоцировать Израиль, израильская сторона продолжает обеспечивать стабильные и непрерывные поставки топлива и товаров в сектор Газа для удовлетворения потребностей гражданского населения. Направляемые Израилем бензин и дизельное топливо в основном предназначаются для автомобилей скорой помощи, водяных насосов, системы канализации, общественного транспорта, грузовиков для перевозки продовольствия, мусороуборочных машин, продовольственных предприятий и генераторов в различных учреждениях, включая школы, больницы и клиники. С июня 2007 года через пограничные пункты было ввезено более 600 000 тонн топлива. Израиль продолжает деятельность по обеспечению координации на местах, сотрудничая по соответствующим каналам в целях оказания помощи и поставки других материалов.

25 июня 2008 года исполнилось два года со дня похищения капрала Гилада Шалита. Недавно ХАМАС передал родителям Шалита письмо от него. Однако ни Красный Крест, ни другие гуманитарные организации не получили разрешение на посещение капрала и оценку его состояния.

Израиль по-прежнему привержен двустороннему взаимодействию с умеренным и легитимным руководством Палестинской администрации, которая серьезно относится к своим обязательствам и поддерживает концепцию мирного сосуществования двух государств в условиях безопасности. В последние несколько месяцев прошел ряд встреч, призванных вы-

работать общие подходы в вопросах улучшения политической обстановки и поддержать диалог между Израилем и Палестинской администрацией. Израиль надеется на взаимодействие со своими умеренными партнерами в регионе, направленное на углубление взаимопонимания и выработку основ, на которых Израиль и Палестина могли бы развивать двусторонний процесс. Следует подчеркнуть, что этот процесс должен осуществляться при поддержке со стороны государств-единомышленников в регионе и международного сообщества, однако он не может заменить собой прямой израильско-палестинский диалог.

По этой причине резолюция Генеральной Ассамблеи 62/83 также не может заменить прямой израильско-палестинский диалог. Более того, вместо того чтобы признать права и обязанности обеих сторон, в упомянутой резолюции замалчиваются их усилия по достижению результатов на основе переговоров. Именно такие предвзятые резолюции снижают эффективность деятельности Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблеи».

Вербальная нота Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2008 года:

«В этом году палестинский народ отметил 60-летнюю годовщину «Ан-Накбы», трагедии и катастрофы, обрушившейся на Палестину в 1948 году, когда палестинский народ был лишен родины, а большинство палестинцев были изгнаны или сами бежали из своих домов в страхе. Палестинцы стали беженцами без государства, и их страдания продолжают по сей день. В этом году также исполнился 41 год оккупации Израилем палестинских территорий, включая Восточный Иерусалим: с 1967 года палестинский народ продолжает испытывать страдания в результате нарушения прав человека, включая право на самоопределение, а его права как народа и стремление к свободе и миру остаются нереализованными.

Организация Объединенных Наций занимается вопросом о Палестине во всех его аспектах со дня своего создания: ее основные органы приняли множество резолюций по этой проблеме, а специализированные учреждения осуществляют ряд программ помощи палестинскому народу, особенно палестинским беженцам. Ежегодное рассмотрение Генеральной Ассамблеей пункта повестки дня «Вопрос о Палестине» и принятие резолюции «Мирное урегулирование вопроса о Палестине» — это важный вклад, который Организация Объединенных Наций вносит в поиск справедливого и прочного мира. Резолюция является всеобъемлющей, в ней четко обозначены параметры и условия достижения мирного урегулирования в соответствии с международным правом, резолюциями Организации Объединенных Наций по этому вопросу и согласованными принципами мирного процесса, включая принцип «Земля в обмен на мир».

Однако, как это ни печально, после принятия Ассамблеей резолюции A/62/83 положение на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, остается крайне сложным; мало было сделано для реализации палестинским народом своих неотъемлемых прав и достижения мирного урегулирования вопроса о Палестине. Экономические, социальные, политические и гуманитарные условия, а также обстановка в плане безопасности не улучшились, а по многим направлениям

продолжили ухудшаться в результате незаконных и репрессивных действий Израиля; одновременно с этим мирный процесс по-прежнему сталкивается с серьезными препятствиями. Как и в прошлом, Израиль, оккупирующая держава, продолжает нарушать нормы международного права, в том числе посредством систематических нарушений прав человека и совершения военных преступлений против палестинского народа, отвергать резолюции Организации Объединенных Наций и игнорировать волю международного сообщества. Израиль продолжает, а в ряде случаев активизирует незаконные действия на оккупированной палестинской территории, нарушая свои юридические обязательства, в том числе принятые в соответствии с четвертой Женевской конвенцией, более широко применяя практику коллективного наказания, причиняя палестинскому народу страдания и ущерб и принимая дальнейшие незаконные меры по нарушению целостности территории, что ставит под серьезную угрозу жизнеспособность предусматривающего сосуществование двух государств решения и перспективы достижения мира.

Такое положение дел сохраняется, несмотря на различные усилия и инициативы, предпринятые в ходе прошедшего года как на региональном, так и на международном уровнях для продвижения вперед мирного процесса на Ближнем Востоке и улучшения условий, в которых находится палестинский народ на оккупированной палестинской территории, а также создания предпосылок для поиска мирного решения. Помимо резолюций, принятых на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, среди таких усилий можно отметить поддержку арабской мирной инициативы участниками состоявшегося в марте 2008 года двадцатого Совещания глав арабских государств и правительств, встречи «четверки» и проведение, незадолго до принятия резолюции 62/83, 27 ноября 2007 года в Аннаполисе под эгидой правительства Соединенных Штатов Америки международной конференции, на которой палестинская и израильская стороны пришли к взаимопониманию и достигли договоренности о возобновлении мирного процесса и прямых переговоров после тяжелого и неконструктивного семилетнего перерыва.

Аннаполисская конференция, а также созыв в Париже в декабре 2007 года крупной конференции доноров придали важный импульс мирному процессу и способствовали возобновлению усилий, направленных на прекращение израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, создание независимого государства Палестина и достижение справедливого, долгосрочного и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта. На конференции был установлен срок выполнения этой труднодостижимой задачи: конец 2008 года. Однако, несмотря на продолжение двусторонних переговоров и проведение ряда встреч на высшем уровне с участием руководства Израиля и Палестины, а также тот факт, что мирный процесс на Ближнем Востоке по-прежнему занимает важное место в международной повестке дня, реальные результаты свелись к минимуму, поскольку неблагоприятная обстановка в регионе по-прежнему осложняет процесс и препятствует усилиям по согласованию ключевых вопросов, касающихся окончательного статуса Иерусалима, поселений, границ, беженцев, водоснабжения и безопасности.

Мирный процесс сталкивается с серьезными трудностями, поскольку сами его основы постоянно подрываются незаконными действиями Израиля на оккупированной палестинской территории, действиями, напрямую противоречащими принципу «земля в обмен на мир» и подрывающими усилия по достижению справедливого, долгосрочного и мирного урегулирования, основанного на сосуществовании двух государств в соответствии с международным правом и резолюциями Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Нынешнее положение в регионе в контексте резолюции A/62/83 свидетельствует о том, что оккупирующая держава по-прежнему нарушает положения резолюции, что препятствует ее полному осуществлению международным сообществом.

После принятия резолюции A/62/83 Израиль не прекратил принимать незаконные меры — коллективные наказания, акты возмездия и военные операции, — направленные против мирного населения Палестины, которое не может дать отпор и имеет право на защиту в соответствии с международным гуманитарным правом. За последние несколько месяцев израильские оккупационные силы убили и ранили еще сотни мирных палестинских жителей, в том числе детей, в ходе военных нападений и налетов на оккупированную палестинскую территорию, в частности сектор Газа, продолжая неизбирательно применять чрезмерную силу против мирного населения и осуществлять внесудебные казни. Оккупирующие силы также продолжали преднамеренно уничтожать имущество палестинцев, включая дома, сельскохозяйственные угодья и сады, гражданскую инфраструктуру, что привело к вынужденному перемещению мирного населения, потере средств к существованию и нанесению ущерба окружающей среде.

Израиль также продолжал практику ежедневных арестов на оккупированной территории. В израильских тюрьмах и местах заключения по-прежнему содержится более 11 000 палестинцев, включая более 400 детей и 100 женщин, большинство из которых сталкиваются с бесчеловечными условиями содержания, преследованиями, жестоким физическим и психологическим обращением, а многие подвергаются пыткам.

Одновременно с этим Израиль активно продолжает кампанию незаконной колонизации оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, посредством противозаконной конфискации земли, строительства и расширения поселений, переселения сотен тысяч израильтян и сооружения стены, которое непосредственно связано с поселениями и осуществляется в целях обеспечения их защиты и содействия их расширению и укреплению, а также путем принятия ряда других незаконных мер. Эта кампания колонизации, являющаяся серьезным нарушением норм международного гуманитарного права и, в частности, положений четвертой Женевской конвенции, которая категорически запрещает переселение оккупирующей державой своих мирных жителей на оккупированную территорию, представляет собой главное препятствие на пути мирного процесса. Она бесспорно направлена на создание условий на местах, способствующих изменению демографического состава, статуса и характера оккупированной палестинской территории в поддержку фактической аннексии значительной территории, что по сути означает ее во-

пиющее присвоение силовыми методами, что строго запрещается нормами международного права.

В последнее время Израиль активизировал поселенческую деятельность, особенно в районе оккупированного Восточного Иерусалима и долины реки Иордан, несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которых они призвали к прекращению такой деятельности, сносу поселений и передовых поселений, а также к соблюдению Израилем своих юридических обязательств; несмотря на консультативное заключение Международного Суда от 9 июля 2004 года, а также несмотря на то, что замораживание всей деятельности по созданию поселений является одним из основных условий «дорожной карты» «четверки». В совокупности 150 израильских поселений, более 100 передовых поселений, разветвленная сеть предназначенных исключительно для израильтян объездных дорог, соединяющих поселения между собой и с Израилем, а также стена, которая сооружается с отклонениями от «зеленой линии» 1967 года и, как ожидается, будет более чем в два раза длиннее ее, занимают значительную часть палестинской земли, или около 50 процентов территории оккупированного Западного берега.

Создание столь обширной колониальной сети, более 600 контрольно-пропускных пунктов и введение строгого, дискриминационного пропускного режима, преследующие цель коллективно наказать палестинский народ и ограничить его свободу передвижения, привели к разобщению палестинских населенных пунктов, изоляции многих и полному разрушению некоторых из них, что в свою очередь привело к вынужденному перемещению тысяч мирных палестинцев; изоляции Восточного Иерусалима от остальной палестинской территории, которая разделяется на северную, центральную и южную части; и нанесению экономического и социального ущерба палестинскому народу. Суммарный результат этих действий — крайняя раздробленность оккупированной палестинской территории и подрыв ее целостности, неприкосновенности и единства.

Таким образом, проводимая Израилем кампания колонизации представляет собой основную угрозу реализации палестинским народом своих неотъемлемых и национальных прав и препятствует осуществлению решения, предусматривающего сосуществование независимого Государства Палестина с Израилем в мире и безопасности на основе границ 1967 года. Поэтому вопрос о поселениях не только является одним из вопросов, определяющих окончательный статус в рамках мирного процесса, но и неразрывно связан почти со всеми другими вопросами, касающимися окончательного статуса Иерусалима, границ, водоснабжения и безопасности. Если не изменить сложившуюся противоправную ситуацию, будет физически невозможно создать суверенное, целостное, жизнеспособное и независимое палестинское государство со столицей в Восточном Иерусалиме, и обеспечить окончательную реализацию мирного решения, предусматривающего сосуществование двух государств согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003).

Положение в остальных районах оккупированной палестинской территории, а именно в секторе Газа, также остается крайне тяжелым. Блокада Газы Израилем продолжается уже больше года: оккупирующая держава по сути продолжает парализующую жизнь сектора практику закрытия контрольно-пропускных пунктов, препятствуя тем самым передвижению людей и товаров в сектор и из него, подвергая коллективному наказанию всех проживающих в нем палестинских мирных жителей. Кроме того, сектор Газа и Западный берег по-прежнему разъединены: между этими двумя районами территории отсутствует наземная транспортная связь.

Ухудшившееся в результате этого социально-экономическое положение привело к еще большему обнищанию населения и снижению уровня жизни по мере потери населением средств к существованию и дохода. Положение в области охраны здоровья также продолжило ухудшаться из-за нехватки медикаментов и продовольствия и выхода из строя систем канализации и санитарии из-за нехватки запасных частей и топлива. Непрерывающийся топливный кризис нарушил работу всех жизненно важных секторов и сказался на повседневной жизни населения, функционировании школ, больниц, предприятий, в том числе сельскохозяйственных и рыболовецких, а также препятствовал деятельности Организации Объединенных Наций. Более того, этот сознательно инициированный гуманитарный кризис усугубляется в связи с глобальным ростом цен на продовольствие и топливо, от которого страдает все международное сообщество. Негативные кратко- и долгосрочные последствия этого кризиса для палестинского населения и учреждений, коммунальных услуг и инфраструктуры огромны; в Газе, где большая часть живущих в секторе 1,4 миллиона палестинцев прозябает в нищете и выживает за счет гуманитарной продовольственной помощи, царит напряженность, неуверенность в завтрашнем дне и отчаяние.

Что касается положения в секторе Газа, то вселяет надежду заключение соглашения о перемирии после принятых правительством Египта активных посреднических усилий. Несмотря на несколько нарушений, перемирие, вступившее в силу 19 июня 2008 года, на дату составления настоящей ноты по-прежнему соблюдается. Палестинское руководство продолжает призывать обе стороны соблюдать перемирие, а также распространить его действие на Западный берег, подчеркивая, что Западный берег и сектор Газа представляют собой единую геополитическую общность — оккупированную палестинскую территорию — и, соответственно, нападение вооруженных сил Израиля на один район неизбежно негативно сказывается на другом. Как неоднократно отмечалось в прошлом, насильственные действия Израиля подрывают усилия по прекращению насилия и предпринимаемые палестинской администрацией усилия по укреплению законности и порядка, негативно влияют на мирные переговоры и вызывают новые вспышки насилия. Необходимо приложить все усилия, чтобы избежать такого исхода.

Палестинская администрация продолжает предпринимать все усилия в рамках своих ограниченных возможностей для содействия обеспечению законности и порядка и выражает надежду на то, что Израиль также будет выполнять свои обязательства в этой связи, и в регионе сохранится спокойствие. В этой связи крайне необходимо, чтобы Израиль полностью

прекратил бесчеловечную и противоправную блокаду Газы и открыл границу для передвижения людей и товаров, что способствовало бы ослаблению последствий изоляции и улучшению гуманитарного положения мирных жителей Палестины. Палестинская администрация вновь заявляет о своей готовности взять на себя ответственность за палестинскую сторону пограничных контрольно-пропускных пунктов в Газе в соответствии с заключенным в 2005 году Соглашением о передвижении и доступе. Необходимо призвать Израиль соблюдать свои обязательства, в том числе юридические и касающиеся мирного населения сектора Газа в контексте положений четвертой Женевской конвенции.

Отсутствие реакции международного сообщества на постоянные нарушения Израилем принципов международного права и положений резолюций Организации Объединенных Наций, бесспорно способствует безнаказанности оккупирующей державы. Однако международное сообщество должно не сдаваться, а продолжать предпринимать серьезные усилия по исправлению несправедливой и противоправной ситуации на оккупированной палестинской территории, поскольку, как говорится в резолюции A/62/83 Генеральной Ассамблеи, «достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине, который лежит в основе арабо-израильского конфликта, является действительно необходимым для установления всеобъемлющего и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке». Положения резолюции A/62/83 остаются в силе, как и бесчисленные другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся ключевых аспектов вопроса о Палестине, а содержащиеся в них принципы образуют фундамент мирного процесса и дают ключ к урегулированию этого трагического конфликта.

Несмотря на стоящие перед нами многочисленные трудности, реализация предусматривающего сосуществование двух государств решения и неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на самоопределение, и достижение мира остаются нашими главными целями. Постоянная твердая поддержка Палестины международным сообществом в этом вопросе, выразившаяся, в том числе, в принятии подавляющим большинством резолюции A/62/83, вселяет в нас веру в будущее. Палестина очень надеется на продолжение такой поддержки и необходимых усилий для достижения поставленных целей. Для международного сообщества настало время принять практические меры по утверждению положений Устава, международного права и этих резолюций, обеспечив тем самым соблюдение Израилем норм права, и положить конец противоправной ситуации в регионе, а именно самой продолжительной военной оккупации в современной истории, и обеспечить достижение справедливого и долгосрочного мирного урегулирования. В этой связи Палестина напоминает о том, что Организация Объединенных Наций несет ответственность за окончательное урегулирование вопроса о Палестине во всех его аспектах, включая справедливое решение проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи, и вновь подчеркивает, что Совет Безопасности не может быть освобожден от своих уставных обязанностей в этой связи.

Со своей стороны, Палестина подтверждает приверженность палестинского руководства мирному процессу и призывает всех заинтересо-

ванных членов международного сообщества воспользоваться существующими возможностями для мирного урегулирования и прекратить подрыв процесса и переговоров противоправными, односторонними и разрушительными действиями. Для сохранения возможностей по достижению мира Израиль должен полностью прекратить нарушения международного права, в том числе кампанию колонизации, и другие серьезные нарушения. Необходимы активные усилия по поддержанию аннаполисского процесса, в том числе на основе принятия мер укрепления доверия между двумя сторонами для создания условий, способствующих проведению мирных переговоров, а также содействовать реализации арабской мирной инициативы. В это сложное время важную роль также играет предоставление палестинскому народу и Палестинской администрации экономической, гуманитарной и технической помощи.

В завершение следует отметить, что, как это ни прискорбно, резолюция A/62/83 по-прежнему не выполняется, в связи с чем Генеральная Ассамблея должна продолжать предпринимать усилия по мирному урегулированию вопроса о Палестине. Ассамблея должна и впредь стремиться к обеспечению законности и соблюдению Израилем, оккупирующей державой, норм права. Такие действия международного сообщества могут внести ощутимый вклад в прекращение начавшейся в 1967 году израильской оккупации и реализацию палестинским народом его неотъемлемых прав в независимом Государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме, что способствовало бы обеспечению мира, стабильности и безопасности для народов Палестины и Израиля, а также всего Ближневосточного региона в целом».

II. Замечания

5. В ходе рассматриваемого периода были начаты аннаполисский процесс и регулярные двусторонние переговоры между Израилем и палестинцами, что вселило новую надежду на мирное урегулирование вопроса о Палестине. В то же время реальная обстановка в Израиле и на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, остается тяжелой и не способствует политическим усилиям по реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств в мире и безопасности. В секторе Газа продолжается насилие и усугубляется гуманитарный кризис.

6. Проведенная Соединенными Штатами 27 ноября 2007 года Аннаполисская конференция, в которой приняли участие все основные стороны, послужила новым импульсом в поиске справедливого, долгосрочного и всестороннего урегулирования вопроса о Палестине. Премьер-министр Израиля Эхуд Ольмерт и президент Палестинской администрации Махмуд Аббас достигли взаимопонимания, договорившись незамедлительно начать основанные на доброй воле двусторонние договоры, направленные на заключение мирного договора, содействующего решению всех неурегулированных вопросов, до конца 2008 года. Оба руководителя также заявили о своей приверженности делу выполнения соответствующих обязательств в рамках «дорожной карты» и договорились сформировать трехсторонний механизм ее реализации при ведущей роли Соединенных Штатов.

7. Регулярно проводятся двусторонние переговоры между израильской и палестинской сторонами под руководством Ципи Ливни, министра иностранных дел Израиля, и главного палестинского представителя на переговорах Ахмеда Курея; содержание переговоров держится в тайне. В поддержку двусторонних переговоров прошли также встречи групп экспертов. Продолжались также регулярные встречи премьер-министра Ольмерта и президента Аббаса.

8. Я приветствую предпринимаемые сторонами дипломатические усилия. Я также хотел бы поблагодарить Соединенные Штаты за инициативу по созыву Аннаполисской конференции. Международное сообщество проявило единство, оказав поддержку двусторонним переговорам между Израилем и палестинцами. Была активизирована работа «четверки», и я был рад принять участие в ее встречах в сентябре 2007 года в Нью-Йорке; 26 ноября 2007 года, накануне Аннаполисской конференции, в Вашингтоне, округ Колумбия; 17 декабря 2007 года в Париже; 2 мая 2008 года в Лондоне и 24 июня 2008 года в Берлине.

9. Я также приветствую и высоко оцениваю усилия Лиги арабских государств и ряда арабских стран по активизации в последние месяцы в регионе усилий по достижению мира. Участники ежегодной встречи Лиги арабских государств на высшем уровне, прошедшей 29 и 30 марта в Дамаске, выразили озабоченность развитием событий в регионе, но вновь поддержали арабскую мирную инициативу, которая остается одним из основных направлений поиска мирного решения вопроса о Палестине.

10. Организация Объединенных Наций продолжает заниматься палестинской проблемой на политическом уровне. Секретариат проводит для Совета Безопасности ежемесячные брифинги по развитию событий на Ближнем Востоке, а также специальные брифинги в случае, если развитие событий в регионе обуславливает необходимость оперативно держать Совет в курсе дела, как это не раз происходило в течение рассматриваемого периода. Я продолжал принимать участие в заседаниях активизировавшей свою работу «четверки», а вскоре в Нью-Йорке я проведу ее заседание в рамках общих прений в связи с совещанием Специального комитета по вопросам связи и в консультации с нашими арабскими партнерами.

11. К сожалению, в течение рассматриваемого периода продолжились насильственные действия как между израильянами и палестинцами, так и среди палестинцев. Всего за период с 1 сентября 2007 года по 19 августа 2008 года в инцидентах, связанных с конфликтом, погибли 35 израильян, включая четверых детей, и 600 палестинцев, включая 87 детей.

12. Можно утверждать, что в деле реализации «дорожной карты» за рассматриваемый период был достигнут определенный прогресс. С удовлетворением отмечаю, что Палестинская администрация под руководством премьер-министра Салама Файяда добилась серьезных успехов в установлении законности и порядка, в том числе в разоружении и задержании боевиков. Палестинские силы безопасности, включая подразделения, обученные и оснащенные в Иордании при помощи американского координатора по вопросам безопасности, были заново размещены в Дженине и Наблусе; их подразделения провели операции в других районах Западного берега. 24 июня 2008 года в ходе Берлинской конференции в поддержку укрепления палестинских сил гражданской безопасности и правопорядка, организованной Германией, международное сообщество предложило оказать поддержку дальнейшему развитию

сектора безопасности и судебной системы в Палестине. «Четверка» заявила о поддержке результатов этой встречи и призвала к скорейшему осуществлению согласованных проектов, а доноров — оказать активную поддержку наращиванию потенциала палестинских структур правопорядка и правосудия. «Четверка» также настоятельно призвала Израиль и Палестину сотрудничать на этом направлении и подчеркнула важность беспрепятственного предоставления Палестинской администрации помощи в области безопасности. В этой связи я с удовлетворением отмечаю содействие Израиля в повторном открытии 12 палестинских полицейских участков на Западном берегу в последние месяцы. Однако вызывает сожаление тот факт, что израильские Силы обороны продолжали регулярные налеты на населенные пункты Западного берега.

13. Насилие в Израиле не прекращается. 4 февраля 2008 года в израильском городе Димона террористом-смертником был совершен взрыв. Я осудил этот террористический акт, направленный против мирного населения. Я также решительно осудил нападение на еврейскую семинарию в Иерусалиме 6 марта 2008 года, в результате которого погибло 8 человек, и совершенные 2 и 22 июля 2008 года в Иерусалиме нападения с применением бульдозеров.

14. Я также выражаю сожаление в связи с строительством правительством Израиля поселений на Западном берегу, которое негативно отражается на текущем двустороннем политическом процессе. Непрерывающаяся поселенческая деятельность на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, противоречит нормам международного права, резолюциям Совета Безопасности, положениям четвертой Женевской конвенции, обязательствам Израиля по «дорожной карте» в рамках аннаполисского процесса. Я призвал Израиль полностью прекратить деятельность по созданию поселений, включая их «естественный рост», демонтировать все передовые поселения, построенные после марта 2001 года, открыть палестинские учреждения в Восточном Иерусалиме и подчеркнул, что прекращение поселенческой экспансии является необходимым условием для создания целостного и жизнеспособного палестинского государства.

15. На оккупированной палестинской территории продолжается строительство разделительной стены, с отклонениями от «зеленой линии» и вопреки консультативному заключению Международного Суда от 9 июля 2004 года. По-прежнему с озабоченностью отмечаю, что в результате возведения стены конфискуется палестинская земля и изолируются палестинские населенные пункты и сельскохозяйственных районов. В соответствии с положениями резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/17 я продолжаю предпринимать усилия по созданию Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории: была учреждена и начала работу Администрация Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории; в Вене было проведено первое заседание членов ее Совета.

16. 17 декабря 2007 года в Париже прошла важная встреча доноров в поддержку аннаполисского процесса и в целях обеспечения финансовой поддержки Палестинской администрации в течение предстоящих трех лет. Доноры одобрили палестинский план реформы и развития, представленный премьер-министром Файядом, и дали обещание предоставить помощь в размере

7,7 млрд. долл. США. В 2008 году начали действовать два новых механизма финансирования, призванные оказать поддержку реализации плана, а именно целевой фонд Всемирного банка и Палестино-европейский механизм помощи, разработанный Европейской комиссией.

17. Правительство премьер-министра Файяда также принимает активные меры, направленные на осуществление финансово-экономической реформы, успешно принимает меры по сдерживанию фонда заработной платы и возобновлению бюджетного процесса. 2 мая в Лондоне состоялось заседание Специального комитета связи для проведения оценки прогресса, достигнутого Палестиной в институциональном и экономическом развитии за время, прошедшее с предыдущего заседания Комитета в сентябре 2007 года. Сообщество доноров отреагировало на предпринимаемые Палестиной усилия по реформированию, щедро поддержав Палестинскую администрацию: с начала 2008 года по август этого года доноры перечислили в палестинский бюджет более 1,1 млрд. долл. США. Однако Администрация по-прежнему сталкивается с бюджетным дефицитом. Я призвал доноров, которые еще не выполнили свои обязательства, принятые на Парижской конференции, обеспечить бюджетную поддержку, с тем чтобы ликвидировать дефицит в размере 400 млн. долл. США за период с августа по декабрь 2008 года.

18. 21–23 мая 2008 года в Вифлееме прошла Палестинская инвестиционная конференция, созванная по инициативе премьер-министра Файяда. В конференции приняли участие сотни представителей иностранных государств и палестинских деловых кругов. Премьер-министр Файяд объявил, что инвесторы пообещали выделить на реализацию палестинских бизнес-проектов 1,4 млрд. долл. США. 13 мая того же года представитель «четверки» Тони Блэр представил пакет мер по стимулированию экономического развития, облегчению передвижения и снижению ограничений по доступу, развитию 60 процентов территории Западного берега в районе С и укреплению палестинского потенциала в области безопасности. Представитель «четверки» Блэр продолжает следить за реализацией этого плана.

19. К сожалению, правительство Израиля не пошло на существенное ослабление режима блокады Западного берега. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, количество установленных Израилем препятствий для передвижения палестинцев на Западном берегу выросло с 532 в августе 2007 года до 608 18 августа 2008 года, что привело к негативным политическим и экономическим последствиям.

20. Экономика Палестины не развивается, продолжается процесс ее выхолащивания. Это обуславливает все большую зависимость Палестинской администрации от внешней помощи. Стагнация экономики на фоне роста населения приводит к сокращению доходов на душу населения. По оценкам Международного валютного фонда, реальный рост валового внутреннего продукта в 2007 году составил лишь 0,5 процента. Данные за первый квартал 2008 года говорят о слегка отрицательном росте. Безработица на Западном берегу и в секторе Газа сохраняется на высоком уровне.

21. После занятия сектора Газа ХАМАСом в июне 2007 года ракетные и минометные обстрелы израильских мирных целей с территории сектора участились. Я осуждаю неизбирательный ракетный и минометный обстрел с территории сектора Газа мирных израильских населенных пунктов и контрольно-

пропускных пунктов, считаю его абсолютно неприемлемым и усугубляющим гуманитарную обстановку.

22. 19 сентября 2007 года правительство Израиля объявило сектор Газа «вражеским образованием» и установило режим жесткой блокады, прекратив весь экспорт из Газы и резко сократив импорт, в том числе электроэнергии и топлива. Я призвал Израиль пересмотреть свою политику давления на гражданское население Газы и отказаться от нее в ответ на неприемлемые действия ХАМАСа и других вооруженных группировок.

23. В ответ на ракетный обстрел израильских мирных целей Израиль осуществляет военные вторжения в сектор Газа и направленные против боевиков удары с воздуха, которые часто приводят к жертвам среди мирного населения. Я призвал Израиль обеспечить строгое соблюдение его вооруженными силами принципов международного гуманитарного права. Принимая во внимание озабоченности Израиля в области безопасности и его утверждения, что военная сила не направлена на мирное население и принимаются меры по избежанию жертв среди мирных жителей, я подчеркнул, что Израиль обязан воздерживаться от непропорциональных мер и действий, ставящих под угрозу жизнь мирного населения, а также проводить тщательное расследование всех инцидентов, приводящих к жертвам среди мирного населения и обеспечивать должную подотчетность.

24. После нескольких израильских военных вторжений и тяжелых боев в Газе, имевших место в январе, и после введения 23 января четырехдневной полной блокады, палестинские боевики разрушили целые участки заграждения на границе с Египтом. Сотни тысяч жителей Газы пересекли границу, чтобы приобрести продукты питания, медикаменты и другие товары. Граница была вновь закрыта через шесть дней.

25. В феврале 2008 года, после того как Израиль подвергся ракетному и минометному обстрелу, в том числе впервые ракетами более дальнего действия, нацеленными на Ашкелон, ситуация вновь накалилась. 29 февраля израильские Силы обороны начали операцию «Жаркая зима»; за пять дней операции погибли десятки мирных жителей, в том числе 31 ребенок, в то время как ХАМАС угрожал ракетами повышенной дальности почти четверти миллиона израильтян. В последующие месяцы ракетные и минометные обстрелы продолжились, нападениям подверглись несколько контрольно-пропускных пунктов на границе между Израилем и Газой.

26. Насилие и тяжелое гуманитарное положение, в котором оказалось мирное население сектора Газа в результате проводимой Израилем политики блокады, убедили меня в том, что необходима новая и более конструктивная стратегия в отношении Газы. Я призвал к выработке такой стратегии, особо подчеркнув, что необходимо положить конец насилию и открыть контрольно-пропускные пункты на границе с Газой на постоянной основе. На встрече в Лондоне 2 мая «четверка» поддержала мой призыв и убедительно призвала Израиль, Палестинскую администрацию и Египет совместно выработать новый подход к решению проблемы Газы, который позволил бы обеспечить безопасность для всех жителей сектора, положить конец террористическим актам, обеспечить подконтрольное и постоянное функционирование контрольно-пропускных пунктов Газы для гуманитарных и коммерческих грузов, оказать поддержку легитимному правительству Палестинской администрации и выработать условия,

которые позволят реализовать принятое в 2005 году Соглашение о передвижении и доступе.

27. Предпринятые Египтом усилия позволили заключить соглашение о прекращении огня между Израилем и ХАМАСом, которое вступило в силу 19 июня и с тех пор в основном соблюдается. Я приветствую прекращение огня. Развивая успех, Египет продолжил усилия по достижению соглашения по обмену военнопленного израильского солдата Гилада Шалита на нескольких палестинских заключенных, содержащихся в Израиле. Я неоднократно выражал крайнюю озабоченность тем, что Международному комитету Красного Креста было отказано в посещении капрала Шалита, находящегося более двух лет в плену, что противоречит нормам международного гуманитарного права.

28. Положение в секторе Газа в течение рассматриваемого периода можно охарактеризовать как затяжной гуманитарный кризис. Контрольно-пропускные пункты в основном остаются закрытыми, в Газу пропускаются только товары для удовлетворения минимальных гуманитарных потребностей. Израиль ввел ограничения на поставки топлива, что имело широкие социально-экономические последствия, включая частые случаи отключения подачи электроэнергии. Гуманитарная помощь продолжала поступать в Газу, но большинство промышленных предприятий Газы прекратили работу, было уволено более 70 000 работников. Около 76 процентов населения Газы зависят от помощи Организации Объединенных Наций. Деятельности учреждений Организации Объединенных Наций также был нанесен серьезный ущерб; они были вынуждены провести приоритизацию проектов. Гуманитарная обстановка несколько улучшилась после вступления в силу соглашения о прекращении огня между Израилем и ХАМАСом.

29. В Газе идет процесс укрепления власти ХАМАСа: все больше учреждений попадают под его прямой контроль. Имеет место со стороны различных группировок насилие; в ноябре 2007 года в результате междоусобных столкновений погибло 18 человек. В результате возобновившихся в августе 2008 года кровавых стычек между сторонниками ХАМАСа и ФАТХа погибло 11 палестинцев и почти 200 палестинцев нашли убежище в Израиле, откуда затем были возвращены в Газу или направлены в города Западного берега. Всего с 1 сентября 2007 года по 19 августа 2008 года в результате междоусобного насилия погибло 136 палестинцев.

30. Хотел бы подчеркнуть, что Палестинская администрация по-прежнему является единственным легитимным органом власти, а Газа и Западный берег составляют единую палестинскую территорию. Диалог, нацеленный на достижение прогресса в направлении воссоединения Газы и Западного берега в пределах легитимной Палестинской администрации, жизненно необходим для поддержания усилий по активизации мирного процесса. В этой связи я приветствовал сделанное президентом Аббасом 5 июня 2008 года заявление, в котором он призвал к всестороннему национальному диалогу, направленному на реализацию инициативы палестинского воссоединения, выдвинутой президентом Йемена и одобренной министрами иностранных дел государств — членом Лиги арабских государств в марте 2008 года.

31. Правительство Израиля в ходе рассматриваемого периода столкнулось с рядом внутренних проблем. Отставка 21 сентября 2008 года премьер-министра Ольмерта открыла два направления развития ситуации: занятие должности

премьер-министра и формирование нового правительства г-жой Ливни, новой главой партии «Кадима» и министром иностранных дел, либо проведение новых выборов, что может повлиять на ход мирных переговоров.

32. Выражаю сожаление в связи с тем, что палестинские и международные сотрудники Организации Объединенных Наций сталкиваются со все более жесткими ограничениями свободы передвижения и доступа при исполнении своих служебных обязанностей как сотрудников Организации Объединенных Наций. Я обсудил эти ограничения с правительством Израиля и надеюсь на улучшение ситуации в этой связи. В Газе серьезные препятствия осложняют работу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и других учреждений Организации Объединенных Наций. Ситуация в области безопасности и гуманитарная обстановка в секторе Газа делают их работу и более важной и более сложной.

33. Хочу особо отметить мужество и самоотверженность сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих на оккупированной палестинской территории в таких сложных условиях. Хочу выразить глубокую признательность Роберту Х. Серри, Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу и моему Личному представителю при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации, сотрудникам его Канцелярии, а также Генеральному комиссару БАПОР Кэрен Конинг Абузейд, сотрудникам Агентства и всех остальных агентств, фондов и программ Организации Объединенных Наций, которые продолжают вести столь необходимую и заслуживающую высокой оценки работу на оккупированной палестинской территории.

34. За последний год было сделано несколько важных шагов на пути к мирному урегулированию вопроса о Палестине, и я призываю правительства Израиля и Палестинскую администрацию предпринять все возможные усилия для достижения целей аннаполисского процесса. Для их достижения остается не так много времени, и еще многое предстоит сделать. Если стороны не смогут заключить мирное соглашение к концу года, важно не допустить срыва этого процесса и обеспечить его продолжение в целях скорейшего мирного урегулирования столь давно стоящего в повестке дня вопроса о Палестине.

35. Ситуация в регионе, как в Газе, так и на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, во многих отношениях ухудшилась. Необходимо предпринять активные дополнительные усилия для создания необходимых условий, способствующих успешному проведению политического процесса, и, в конечном итоге, обеспечению надежной основы для реализации любых достигнутых соглашений. Необходимо полностью прекратить деятельность по созданию поселений и снять ограничения на передвижение и доступ. Палестинской администрации необходимо продолжать работу по обеспечению законности и правопорядка.

36. Положение в Газе остается крайне тяжелым. Я рад, что действующее с июня 2008 года соглашение о прекращении огня до сих пор остается в силе. В то же время я четко понимаю, что прекращение огня по определению является временной мерой, которая должна привести к дальнейшим шагам: открытию контрольно-пропускных пунктов на границе с Газой, освобождению капрала

Гилада Шалита и проведению диалога с целью воссоединения Западного берега и сектора Газа в рамках законной Палестинской администрации.

37. Организация Объединенных Наций будет продолжать работу над созданием независимого, демократического, целостного и жизнеспособного палестинского государства, живущего в мире с Израилем, которому будет обеспечена безопасность на основе всестороннего регионального урегулирования согласно резолюциям Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) и в соответствии с «дорожной картой», арабской мирной инициативой и принципом «земля в обмен на мир».